

**Service Bulletin****Bulletin de service****Aviation****Aviation Statistics Centre****Centre des statistiques de l'aviation**

Price: Canada \$11.00 per issue, \$109.00 annually  
 Outside Canada: US\$11.00 per issue, US\$109.00 annually  
 To order Statistics Canada publications, please call our National toll-free line 1-800-267-6677  
 All prices exclude sales tax

Price: Canada 11 \$ l'exemplaire, 109 \$ par année  
 Extérieur du Canada: 11 \$ US l'exemplaire, 109 \$ US par année  
 Pour commander les publications de Statistique Canada, veuillez composer le numéro national sans frais 1-800-267-6677  
 Les prix n'incluent pas la taxe de vente

**Vol. 29, No. 4****HIGHLIGHTS**

- Canadian Airlines International reported a 2% increase in passenger-kilometres flown (seasonally adjusted) on their international (scheduled and charter) routes in January 1997. Air Canada reported a drop of 1% in its international data.

Available on CANSIM: Matrix 385

- Preliminary second quarter 1996 data showed that enplaned/deplaned passengers were up by 10% over the previous year.
- In the second quarter of 1996, the downward trend in seasonally adjusted air fares paused after a year of sustained decreases.
- An estimated six million passengers travelled in Canada on scheduled flights during the first six months of 1996. This represents the highest level of air travel for this period since before the last recession in 1990 when the figure was just under 6.5 million.
- Preliminary results for the first six months of 1996 show that, for the first time, scheduled air travel between Canada and the United States exceeded travel within Canada.

Postal Address: Ottawa, Canada, K1A 0N9

Issued in April 1997

**Note of Appreciation**

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

**Vol. 29, N° 4****FAITS SAILLANTS**

- En janvier 1997, les Lignes aériennes Canadien International ont déclaré une hausse de 2% au titre des passagers-kilomètres réalisés (données désaisonnalisées) sur leurs routes internationales (régulières et affrétées). Air Canada a déclaré une baisse de 1% dans ses données internationales.
- Disponible sur CANSIM: Matrice 385
- Les données provisoires du deuxième trimestre de 1996 montrent que le nombre de passagers embarqués/débarqués s'est accru de 10% par rapport à l'année précédente.
- Au cours du deuxième trimestre de 1996, la baisse tendancielle soutenue des tarifs aériens réduits désaisonnalisées par rapport à ceux établis durant l'année précédente a expérimenté une pause.
- On estime à six millions le nombre de passagers ayant voyagé au Canada sur des vols réguliers au cours des six premiers mois de 1996. Ce nombre a représenté le niveau le plus élevé jamais atteint depuis la période précédant la dernière récession en 1990, alors que ce nombre était juste en-dessous de 6,5 millions.
- Les résultats provisoires des premiers six mois de 1996 démontrent que, pour la première fois, le nombre de voyages aériens entre le Canada et les États-Unis a dépassé celui à l'intérieur du Canada.

Adresse postale: Ottawa, Canada, K1A 0N9

Mise en circulation, avril 1997

**Note de reconnaissance**

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.



Statistics Canada Statistique Canada

**Canada**

### SECTION 1 - TABLE 1.1

Operational Statistics for Major Canadian Airlines, Level IA (Air Canada and Canadian Airlines International Limited), January 1997 (Preliminary Data)

### SECTION 1 - TABLEAU 1.1

Statistiques sur les opérations des principaux transporteurs aériens, niveau IA (Air Canada et les Lignes aériennes Canadien International Ltée), janvier 1997 (données provisoires)

OPERATIONAL STATISTICS	January	Change Over Previous Year	Year-to-Date	Change Year-to-Date	STATISTIQUES DES OPÉRATIONS
	1997		1997		
	Janvier	Variation par rapport à l'année précédente	Cumulatif	Variation cumulative	
Scheduled and Charter Services	'000	%	'000	%	Services réguliers et d'affrètement
Air Canada Passengers					Air Canada Passagers
Scheduled - Domestic	618	18.8	618	18.8	Réguliers - Intérieur
- International	533	5.8	533	5.8	- International
- Total	1 151	12.4	1 151	12.4	- Total
Charter	3	-17.8	3	-17.8	Affrètements
Total	1 154	12.3	1 154	12.3	Total
Passenger-kilometres					Passagers-kilomètres
Scheduled - Domestic	843 393	14.5	843 393	14.5	Réguliers - Intérieur
- International	1 637 227	19.1	1 637 227	19.1	- International
- Total	2 480 620	17.5	2 480 620	17.5	- Total
Charter	10 945	-9.9	10 945	-9.9	Affrètements
Total	2 491 565	17.3	2 491 565	17.3	Total
Available Seat-kilometres					Sièges-kilomètres disponibles
Scheduled	3 830 279	14.5	3 830 279	14.5	Réguliers
Charter	16 325	19.1	16 325	19.1	Affrètements
Total	3 846 604	17.5	3 846 604	17.5	Total
Load Factors					Coefficients de remplissage
Scheduled %	64.8	...	64.8	...	Réguliers %
Charter %	67.0	...	67.0	...	Affrètements %
Total %	64.8	...	64.8	...	Total %
Hours flown	41	7.5	41	7.5	Heures de vol
Canadian Airlines Intl Ltd*					Lignes aériennes Canadien Intl Ltée*
Passengers					Passagers
Scheduled - Domestic	392	4.5	392	4.5	Réguliers - Intérieur
- International	245	-3.8	245	-3.8	- International
- Total	636	1.1	636	1.1	- Total
Charter	28	-11.0	28	-11.0	Affrètements
Total	664	0.6	664	0.6	Total
Passenger-kilometres					Passagers-kilomètres
Scheduled - Domestic	605 289	6.2	605 289	6.2	Réguliers - Intérieur
- International	1 201 049	-2.9	1 201 049	-2.9	- International
- Total	1 806 337	0.0	1 806 337	0.0	- Total
Charter	70 298	-19.8	70 298	-19.8	Affrètements
Total	1 876 635	-1.0	1 876 635	-1.0	Total
Available Seat-kilometres					Sièges-kilomètres disponibles
Scheduled	2 747 937	-4.5	2 747 937	0.0	Réguliers
Charter	93 073	-20.8	93 073	-19.8	Affrètements
Total	2 841 010	-5.2	2 841 010	-1.0	Total
Load Factors					Coefficients de remplissage
Scheduled %	65.7	...	65.7	...	Réguliers %
Charter %	75.5	...	75.5	...	Affrètements %
Total %	66.1	...	66.1	...	Total %
Hours flown	25	0.0	25	0.0	Heures de vol

\* In the above table, Canadian Airlines International Ltd. (CAI) data for 1996 and 1997 include frequent flyer redemptions. Air Canada data for 1997 include redemptions.

\* Dans le tableau ci-dessus, les données pour les Lignes aériennes Canadien International Ltée (LACI) pour 1996 et 1997 comprennent «les vols de grands voyageurs effectués en échange de points». Les données pour Air Canada pour 1997 comprennent «les vols de grands voyageurs effectués en échange de points».

CAI reported a 2% increase in passenger-kilometres flown (seasonally adjusted) on their international (scheduled and charter) routes in January 1997. (The table above contains raw data.) Air Canada reported a drop of 1% in its international data. (This reference to Air Canada is based on seasonally adjusting passenger-kilometre data which include frequent flyer redemptions for both 1996 and 1997.)

En janvier 1997, LACI a déclaré une hausse de 2% au titre des passagers-kilomètres réalisés (données désaisonnalisées) sur ses routes internationales (régulières et affrétées). (Le tableau ci-dessus contient des données brutes.) Air Canada a déclaré une baisse de 1% dans ses données internationales. (Cette référence à Air Canada est fondée sur l'ajustement saisonnier des données des passagers-kilomètres lesquelles incluent «les vols de grands voyageurs effectués en échange de points» pour 1996 et 1997.)

For more information, please contact Robert Lund (819-997-6188).

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec Lisa Di Pietro (819-997-6176).

**SECTION 2 - TABLE 2.1**

**Quarterly Income Statement - Canadian Air Carriers, Levels I-II,  
July-September 1996**

**SECTION 2 - TABLEAU 2.1**

**État trimestriel des recettes - Transporteurs aériens canadiens des  
niveaux I-II, juillet-septembre 1996**

	Total		Level IA		Levels IB - II	
	1996	Change 1996/1995 Variation	1996	Change 1996/1995 Variation	1996	Change 1996/1995 Variation
	\$'000	%	\$'000	%	\$'000	%
Number of carriers included <sup>1</sup> - Nombre de transporteurs inclus <sup>1</sup>	26	18.2	2	-	24	20.0
<b>Operating revenues - Recettes d'exploitation</b>						
Scheduled services - Services réguliers	2 202 378	3.8	1 859 068	2.8	343 310	10.1
- Passengers - Passagers	2 036 023	4.6	1 722 291	3.6	313 732	10.8
- Goods - Marchandises	166 355	-5.2	136 777	-6.7	29 578	2.6
Charter services - Services d'affrètement	322 265	13.9	10 444	-45.4	311 822	18.2
- Passengers - Passagers	304 591	14.8	10 444	-45.2	294 147	19.4
- Goods - Marchandises	17 674	0.6	-	-100.0	17 674	1.0
Other flying services - Autres services aériens	8 986	-1.8	-	...	8 986	-1.8
Subsidies - Subvention d'exploitation	-	...	-	...	-	...
Net incidental air transport related revenue - Recettes accessoires liées au transport aérien nettes	85 487	-0.5	72 155	2.0	13 332	-11.7
Total operating revenues - Total des recettes d'exploitation	2 619 116	4.8	1 941 667	2.2	677 450	12.9
<b>Operating expenses - Dépenses d'exploitation</b>						
Maintenance ground property and equipment - Frais d'entretien biens et équipement au sol	42 545	-14.1	39 313	-14.0	3 232	-14.6
Aircraft operations - Exploitation des aéronefs	827 710	11.9	573 607	9.0	254 103	18.9
Maintenance flight equipment - Frais d'entretien équipements de vol	221 820	-0.2	114 313	-10.8	107 506	14.1
General services and administration - Services généraux et administration	1 057 901	2.8	844 146	0.9	213 755	11.1
Depreciation - Dépréciation	86 567	7.6	65 047	8.3	21 520	5.4
Total operating expenses - Total des dépenses d'exploitation	2 236 543	5.4	1 636 427	2.5	600 117	14.4
<b>Operating income (loss) - Revenu (perte) d'exploitation</b>	382 573	1.4	305 240	1.1	77 333	2.7
<b>Non-Operating Income (expenses) - Revenus (dépenses) hors exploitation</b>						
Capital gains (losses) net - Gains (pertes) de capital, nets	- 2 145	...	- 2 765	...	621	19.0
Interests and discount income - Revenus d'intérêts et d'escomptes	14 714	-39.5	13 299	-40.8	1 416	-24.1
Interest expenses - Intérêts versés	80 493	-21.0	61 436	-28.4	19 058	18.5
Miscellaneous non-operating income (expenses) net - Revenus (dépenses) divers hors exploitation, nets	- 24 672	...	- 16 643	...	- 8 029	...
Total non-operating income (expenses) net - Total des revenus (dépenses) hors exploitation, nets	- 92 595	...	- 67 546	...	- 25 050	...
<b>Income (loss) before provision for income taxes - Revenu (perte) avant déductions de l'impôt</b>	289 977	-12.9	237 695	-13.8	52 283	-8.6
Provision for income taxes (tax refund) - Provision pour l'impôt sur le revenu (remboursement d'impôt)	17 709	-24.8	1636.194	45.5	16 073	-28.4
<b>Net income (loss) - Revenu (perte) net</b>	272 269	-12.0	236 058	-14.0	36 210	4.1

Figures expressed in full, not in thousands.

Chiffres exprimés en entier, non en milliers.

For more information, please contact Robert Lund  
(819-997-6188).

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec Lisa Di Piétra (819-997-6176).

TABLE 2.2

Quarterly Income Statement - Canadian Air Carriers, Level IA,  
July-September 1996

TABLEAU 2.2

État trimestriel des recettes - Transporteurs aériens canadiens du  
niveau IA, juillet-septembre 1996

	Air Canada			Canadian Airlines Int'l Ltd		
	1995	1996	Change	1995	1996	Change
			1996/1995 Variation			1996/1995 Variation
	\$'000	\$'000	%	\$'000	\$'000	%
<b>Operating revenues - Recettes d'exploitation</b>						
Scheduled services - Services réguliers	1 009 141	1 091 948	8.2	800 039	767 121	-4.1
- Passengers - Passagers	930 383	1 009 278	8.5	732 187	713 013	-2.6
- Goods - Marchandises	78 758	82 670	5.0	67 852	54 107	-20.3
Charter services - Services d'affrètement	3 065	582	-81.0	16 069	9 861	-38.6
- Passengers - Passagers	2 993	582	-80.5	16 069	9 861	-38.6
- Goods - Marchandises	72	-	-100.0	-	-	...
Other flying services - Autres services aériens	-	-	...	-	-	...
Subsidies - Subvention d'exploitation	-	-	...	-	-	...
Net incidental air transport related revenue - Recettes accessoires liées au transport aérien, nettes	37 103	32 948	-11.2	33 621	39 208	16.6
Total operating revenues - Total des recettes d'exploitation	1 049 308	1 125 477	7.3	849 728	816 189	-3.9
<b>Operating expenses - Dépenses d'exploitation</b>						
Maintenance, ground property and equipment - Frais d'entretien, biens et équipement au sol	35 258	25 481	-27.7	10 465	13 832	32.2
Aircraft operations - Exploitation des aéronefs	294 055	326 036	10.9	232 082	247 571	6.7
Maintenance, flight equipment - Frais d'entretien, équipements de vol	90 435	79 850	-11.7	37 692	34 463	-8.6
General services and administration - Services généraux et administration	424 984	454 157	6.9	411 971	389 989	-5.3
Depreciation - Dépréciation	29 474	40 892	38.7	30 564	24 156	-21.0
Total operating expenses - Total des dépenses d'exploitation	874 206	926 417	6.0	722 773	710 010	-1.8
<b>Operating income (loss) - Revenu (perte) d'exploitation</b>	<b>175 103</b>	<b>199 061</b>	<b>13.7</b>	<b>126 955</b>	<b>106 179</b>	<b>-16.4</b>
<b>Non-Operating Income (expenses) - Revenus (dépenses) hors exploitation</b>						
Capital gains (losses), net - Gains (pertes) de capital, nets	58 546	- 2 373	...	- 2 137	- 393	...
Interests and discount income - Revenus d'intérêts et d'escampes	21 826	12 396	-43.2	630	903	43.4
Interest expenses - Intérêts versés	65 748	46 025	-30.0	20 018	15 411	-23.0
Miscellaneous non-operating income (expenses), net - Revenus (dépenses) divers hors exploitation, nets	- 9 385	- 12 803	...	- 10 155	- 3 840	...
Total non-operating income (expenses), net - Total des revenus (dépenses) hors exploitation, nets	5 240	- 48 805	...	- 31 680	- 18 740	...
<b>Income (loss) before provision for income taxes - Revenu (perte) avant déductions de l'impôt</b>	<b>180 342</b>	<b>150 256</b>	<b>-16.7</b>	<b>95 275</b>	<b>87 439</b>	<b>-8.2</b>
Provision for income taxes (tax refund) - Provision pour l'impôt sur le revenu (remboursement d'impôt)	755	1 300	72.1	369	336	-8.9
<b>Net income (loss) - Revenu (perte) net</b>	<b>179 587</b>	<b>148 955</b>	<b>-17.1</b>	<b>94 906</b>	<b>87 103</b>	<b>-8.2</b>

For more information, please contact Robert Lund  
(819-997-6188).

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec Lisa  
Di Piéro (819-997-6176).

TABLE 2.3

Quarterly Employment and Fuel Consumption - Canadian Air Carriers, Levels I-II, July-September 1996

TABLEAU 2.3

Effectifs et consommation trimestriels de carburant - Transporteurs aériens canadiens des niveaux I-II, juillet-septembre 1996

			Total		Level IA		Levels IB - II	
			1996	Change 1996/1995 Variation	1996	Change 1996/1995 Variation	1996	Change 1996/1995 Variation
				%		%		%
Number of carriers included - Nombre de transporteurs inclus			26	18.2	2	-	24	20.0
Average number of employees and wages paid - Nombre moyen d'employés, traitements et salaires payés								
Pilots and co-pilots - Pilotes et copilotes	No.-Nbre	5 289	4.8		2 728	2.1	2 561	7.7
Salaries and wages - Salaires et traitements	\$,000	122 435	4.0		84 707	2.1	37 728	8.4
Other flight personnel - Autre personnel navigant	No.-Nbre	8 627	7.5		6 173	4.7	2 454	15.3
Salaries and wages - Salaires et traitements	\$,000	81 943	4.7		62 813	2.6	19 130	12.0
General management and administration - Gestion et administration générales	No.-Nbre	3 059	-0.1		1 490	-5.1	1 569	5.2
Salaries and wages - Salaires et traitements	\$,000	39 420	-9.9		25 931	-7.5	13 489	-14.2
Maintenance labour - Main d'œuvre d'entretien	No.-Nbre	8 206	-6.9		6 030	-13.2	2 176	16.6
Salaries and wages - Salaires et traitements	\$,000	82 054	-11.0		59 190	-17.9	22 865	13.5
Aircraft and traffic servicing - Service courant des aéronefs et du trafic	No.-Nbre	14 970	2.1		13 156	1.9	1 814	3.6
Salaries and wages - Salaires et traitements	\$,000	126 185	5.0		112 222	5.3	13 963	2.8
Other personnel - Autre personnel	No.-Nbre	4 113	1.6		3 940	1.2	173	10.2
Salaries and wages - Salaires et traitements	\$,000	28 360	-4.6		26 634	-6.4	1 726	33.5
Total average number of employees - Nombre total moyen d'employés	No.-Nbre	44 264	1.4		33 517	-1.1	10 747	10.0
Salaries and wages - Salaires et traitements	\$,000	480 398	-0.3		371 496	-2.0	108 902	6.1
Fuel and Oil - Consommation de carburant et d'huile								
Turbine fuel - Carburant à turbine	L'000	1 366 170	5.7		1 004 963	3.6	361 206	11.9
Cost - Coût	\$'000	390 053	17.2		282 475	16.9	107 577	18.0
Gasoline - Essence	L'000	1 162	-2.8		-	...	1 162	-2.8
Cost - Coût	\$'000	687	2.9		-	...	687	2.9
Turbine oil - Huile à turbine	L'000	115	-1.4		91	7.0	24	-24.2
Cost - Coût	\$'000	766	7.5		571	18.4	195	-15.3
Piston oil - Huile moteur à piston	L'000	3	-8.0		-	...	-3	-8.0
Cost - Coût	\$'000	17	41.3		-	...	17	41.3

For more information, please contact Robert Lund  
(819-997-6188).

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec Lisa Di Piétre (819-997-6176).

TABLE 2.4

Quarterly Employment and Fuel Consumption - Canadian Air Carriers, Level IA, July-September 1996

TABLEAU 2.4

Effectifs et consommation trimestriels de carburant - Transporteurs aériens canadiens du niveau IA, juillet-septembre 1996

	Air Canada			Canadian Airlines Int'l Ltd						
	1995	1996	Change	1995	1996	Change				
			1996/1995 Variation			1996/1995 Variation				
%										
<b>Average number of employees and wages paid - Nombre moyen d'employés, traitements et salaires payés</b>										
Pilots and co-pilots - Pilotes et copilotes	No.-Nbre	1 447	1 563	8.0	1 224	1 165	-4.8			
Salaries and wages - Salaires et traitements	\$,000	44 951	46 855	4.2	37 976	37 852	-0.3			
Other flight personnel - Autre personnel navigant	No.-Nbre	3 284	3 537	7.7	2 613	2 636	0.9			
Salaries and wages - Salaires et traitements	\$,000	27 747	32 893	18.5	33 464	29 920	-10.6			
General management and administration - Gestion et administration générales	No.-Nbre	174	189	8.6	1 396	1 301	-6.8			
Salaries and wages - Salaires et traitements	\$,000	5 741	8 000	39.3	22 281	17 931	-19.5			
Maintenance labour - Main d'œuvre d'entretien	No.-Nbre	4 058	3 448	-15.0	2 893	2 582	-10.8			
Salaries and wages - Salaires et traitements	\$,000	40 244	29 946	-25.6	31 817	29 244	-8.1			
Aircraft and traffic servicing - Service courant des aéronefs et du trafic	No.-Nbre	8 501	8 766	3.1	4 409	4 390	-0.4			
Salaries and wages - Salaires et traitements	\$,000	60 320	65 284	8.2	46 274	46 939	1.4			
Other personnel - Autre personnel	No.-Nbre	2 400	2 393	-0.3	1 492	1 547	3.7			
Salaries and wages - Salaires et traitements	\$,000	13 263	12 308	-7.2	15 178	14 326	-5.6			
Total average number of employees - Nombre total moyen d'employés	No.-Nbre	19 864	19 896	0.2	14 027	13 621	-2.9			
Salaries and wages - Salaires et traitements	\$,000	192 267	195 285	1.6	186 991	176 211	-5.8			
<b>Fuel and Oil - Consommation de carburant et d'huile</b>										
Turbine fuel - Carburant à turbine	L'000	550 474	580 300	5.4	419 832	424 663	1.2			
Cost - Coût	\$'000	129 997	155 282	19.5	111 734	127 193	13.8			
Gasoline - Essence	L'000	-	-	...	-	-	...			
Cost - Coût	\$'000	-	-	...	-	-	...			
Turbine oil - Huile à turbine	L'000	53	60	14.3	33	31	-4.8			
Cost - Coût	\$'000	286	369	29.2	196	202	2.7			
Piston oil - Huile moteur à piston	L'000	-	-	...	-	-	...			
Cost - Coût	\$'000	-	-	...	-	-	...			

For more information, please contact Robert Lund  
(819-997-6188).

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec Lisa Di Piétra (819-997-6176).

**SECTION 3 -TABLE 3.1**

Total Aircraft Movements at Transport Canada Towered Airports, by Class of Operation, January 1997 (Preliminary Data)

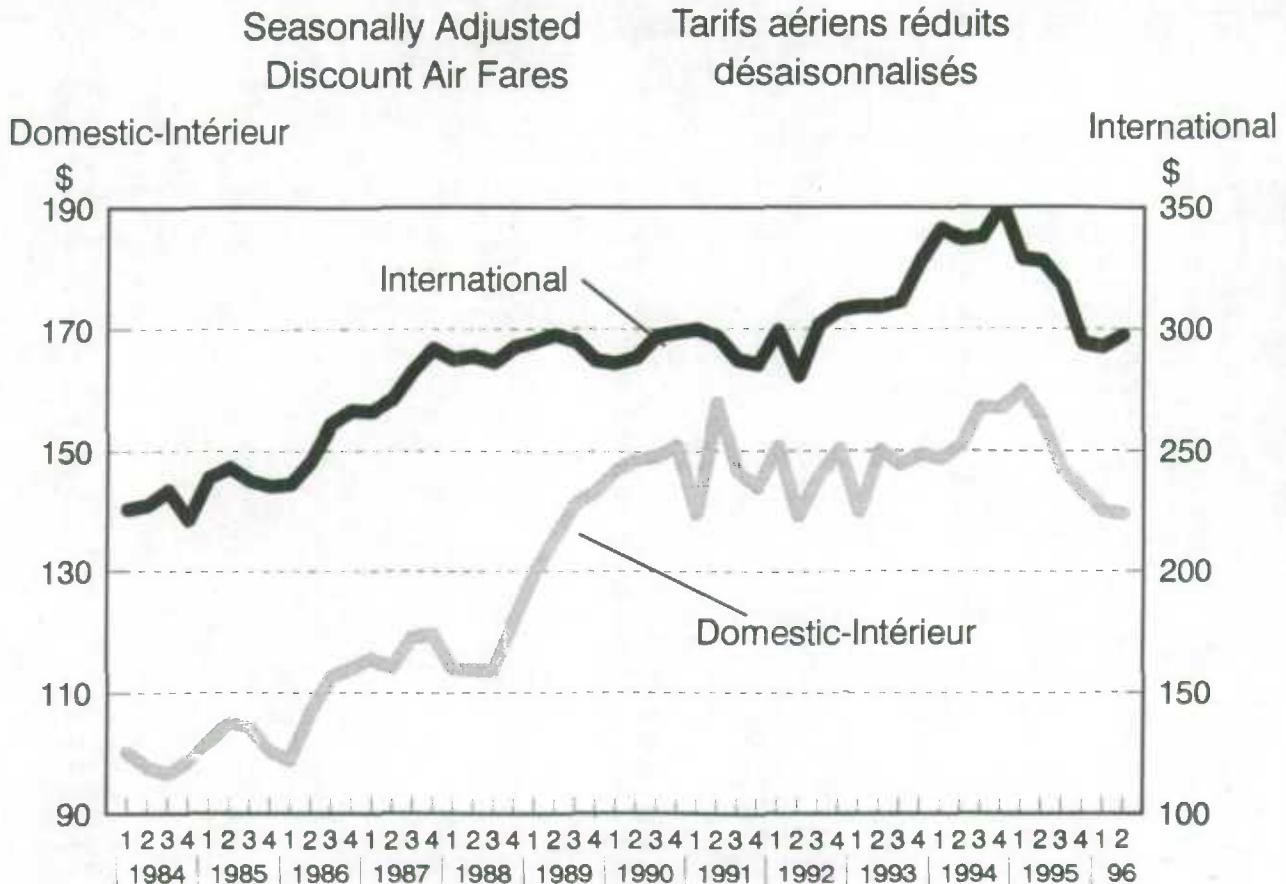
**SECTION 3 - TABLEAU 3.1**

Totaux des mouvements d'aéronefs aux aéroports avec tour de contrôle de Transports Canada, par classe de vols, janvier 1997 (données provisoires)

Rank	Airports - Transport Canada Towers Jan. 1997	January 1996	January	Change January 1997/1996 Variation	January 1997 Itinérant Janvier 1997	Janvier 1997 Local Janvier 1997
Rang	Aéroports - Tours de Transports Canada Jan.	Janvier	Janvier	Janvier	No.-Nbre	No.-Nbre
1.	Toronto/LB Pearson Intl ON	28,023	29,371	4.8	29,364	7
2.	Vancouver Intl BC	24,243	23,895	-1.4	23,895	-
3.	Calgary Intl AB	17,291	17,878	3.4	17,034	844
4.	Montréal/Dorval Intl QC	15,639	14,475	-7.4	14,475	-
5.	Victoria Intl BC	11,151	12,210	9.5	6,998	5,212
6.	Winnipeg Intl MB	11,202	12,006	7.2	9,756	2,250
7.	Ottawa/Macdonald-Cartier Intl ON	11,409	10,163	-10.9	7,998	2,165
8.	Boundary Bay BC	9,810	9,747	-0.6	3,433	6,314
9.	Halifax Intl NS	11,254	9,130	-18.9	6,456	2,674
10.	Edmonton Intl AB	5,577	8,820	58.1	8,496	324
11.	Montréal/St Hubert QC	7,643	7,964	4.2	4,486	3,478
12.	Abbotsford BC	7,162	7,517	5.0	3,193	4,324
13.	Calgary/Springbank AB	5,657	6,889	21.8	2,277	4,612
14.	Toronto/Buttonville ON	7,746	6,846	-11.6	2,938	3,908
15.	Langley BC	3,068	6,550	113.5	1,732	4,818
16.	Winnipeg/St Andrews MB	4,039	6,466	60.1	1,478	4,988
17.	Thunder Bay ON	6,808	6,355	-6.7	3,431	2,924
18.	Saskatoon/JG Diefenbaker SK	5,322	5,971	12.2	4,311	1,660
19.	London ON	8,074	5,780	-28.4	3,394	2,386
20.	Québec/Jean Lesage Intl QC	6,134	5,743	-6.4	4,797	946
21.	St John's NF	4,709	5,549	17.8	3,501	2,048
22.	Edmonton City Centre AB	7,195	5,414	-24.8	4,994	420
23.	Toronto City Centre ON	7,906	5,202	-34.2	2,304	2,898
24.	Hamilton ON	5,399	4,833	-10.5	2,892	1,941
25.	Moncton NB	5,057	4,457	-11.9	2,895	1,562
26.	Regina SK	4,428	4,412	-0.4	3,302	1,110
27.	Pitt Meadows BC	4,486	4,387	-2.2	1,745	2,642
28.	Edmonton/Villeneuve AB	5,712	4,024	-29.6	629	3,395
29.	Montréal/Mirabel Intl QC	3,899	4,008	2.8	3,342	666
30.	Kelowna BC	4,315	3,964	-8.1	3,276	688
31.	Gander Intl NF	3,515	3,533	0.5	2,367	1,166
32.	Sudbury ON	4,816	3,530	-26.7	2,300	1,230
33.	Vancouver Harbour BC	3,203	3,273	2.2	2,735	538
34.	Kitchener-Waterloo-Guelph ON	4,658	3,235	-30.5	1,280	1,955
35.	Prince George BC	3,051	2,935	-3.8	2,139	796
36.	Sault Ste Marie ON	4,934	2,744	-44.4	1,742	1,002
37.	Yellowknife NT	3,388	2,719	-19.7	2,257	462
38.	Windsor ON	3,882	2,674	-31.1	1,626	1,048
39.	North Bay ON	4,001	2,591	-35.2	1,353	1,238
40.	Oshawa ON	5,010	2,386	-52.4	1,160	1,226
41.	Sept-Iles QC	2,359	1,857	-21.3	1,755	102
42.	Chicoutimi/St Honoré QC	958	1,217	27.0	726	491
43.	Whitehorse YT	1,341	1,171	-12.7	793	378
44.	St-Jean QC	934	1,039	11.2	665	374
<b>Total (44)</b>		<b>306,408</b>	<b>294,930</b>	<b>-3.7</b>	<b>211,720</b>	<b>83,210</b>

**Section 4 - FIGURE 4.1**

Seasonally Adjusted Discount Air Fares (Coupon Origin and Destination Basis) - 1984 to 1996 (1996 Preliminary Data)



In the second quarter of 1996, the seasonally adjusted air fares showed a pause in the sustained trend toward lower fares over the previous year. However, all discount fares remained well below the average of previous years. The domestic discount air fare was \$139.50, a decrease of only 0.5% from the first quarter of 1996, but was still 10.2% below the previous year's second quarter figure of \$155.30. This was the lowest average domestic fare since the second quarter of 1992, and the fifth consecutive decrease.

The seasonally adjusted international discount air fare was \$299.80, an increase of 2.6% from the first quarter of 1996. This was the first increase after five consecutive decreases. The international discount fare was still down 8.0% from the previous year's level of \$325.80, and 14.6% below the record level of \$351.20 reached in the fourth quarter of 1994.

The continued decline of fares on domestic routes was the result of many factors. Beginning in February in the first quarter, the new carrier Westjet began service in the western provinces, creating additional competition. On international routes, fare increases occurred despite the Open Skies Agreement with the USA, which created many more competitive transborder services. Operational statistics (see Section 7 of this Bulletin) show that there were large increases in demand in 1996 for both domestic and international services. This would have reduced the need for carriers to engage in further rounds of price cuts.

For further information, please contact Bradley Snider (819-997-6189), Internet [snidbra@statcan.ca](mailto:snidbra@statcan.ca)

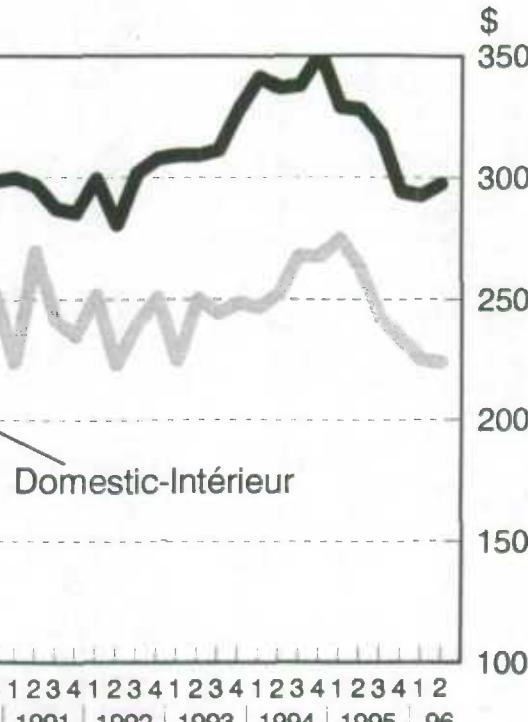
**SECTION 4 - FIGURE 4.1**

Tarifs aériens réduits désaisonnalisés (sur la base de l'origine et de la destination du vollet) - 1984 à 1996 (données provisoires pour 1996)

**Tarifs aériens réduits désaisonnalisés**

**Domestic-Intérieur**

**International**



Au cours du deuxième trimestre de 1996, la baisse tendancielle soutenue des tarifs aériens réduits désaisonnalisés par rapport à ceux établis durant l'année précédente a expérimenté une pause. Cependant, les tarifs aériens réduits intérieurs sont demeurés bien en-deçà de la moyenne observée au cours des années antérieures. Le tarif aérien réduit intérieur a diminué de seulement 0,5% par rapport au premier trimestre de 1996, pour s'établir à 139,50\$. Ceci représente une baisse de 10,2% par rapport au niveau de 155,30\$ établi au cours du deuxième trimestre de 1995. Il s'agit du plus bas niveau enregistré depuis le deuxième trimestre de 1992 et de la cinquième diminution consécutive.

Le tarif aérien réduit international désaisonné a augmenté de 2,6% par rapport au premier trimestre de 1996 pour atteindre 299,80\$. Il s'agit de la première hausse après cinq diminutions consécutives. Les tarifs réduits internationaux demeurent encore à 8,0% en dessous du niveau de l'année précédente (325,80\$). Ils ont également chuté de 14,6% par rapport au niveau record de 351,20\$ atteint au cours du quatrième trimestre de 1994.

La baisse soutenue des tarifs intérieurs fut le résultat de plusieurs facteurs. Au cours du premier trimestre, soit en février, Westjet, un nouveau transporteur, a inauguré des services intérieurs concurrentiels dans les provinces de l'Ouest. Sur les liaisons internationales, les tarifs ont augmenté malgré l'accord «Cieux ouverts» avec les États-Unis, ce qui a favorisé l'accroissement des services transfrontaliers concurrentiels. Les statistiques sur les opérations (voir la Section 7 de ce Bulletin) montrent des augmentations substantielles de la demande sur les liaisons intérieures et internationales en 1996. Ceci aurait réduit le besoin des principaux transporteurs d'offrir des tarifs promotionnels.

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec Bradley Snider (819-997-6189), Internet [snidbra@statcan.ca](mailto:snidbra@statcan.ca)

**SECTION 5 - TABLE 5.1**

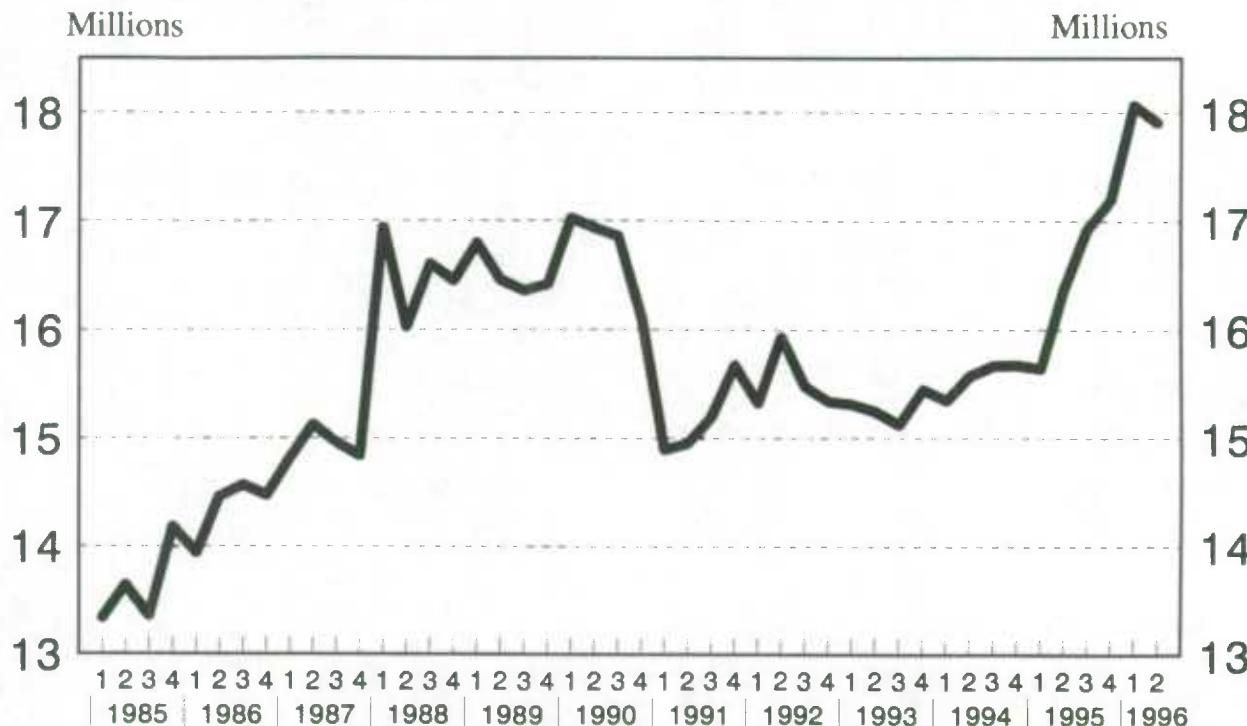
**Enplaned and Deplaned Revenue Passengers at the Top 50 Canadian Airports, by Type of Service - Second Quarter 1996 (Preliminary Data)**

**SECTION 5 - TABLEAU 5.1**

**Passagers payants embarqués et débarqués aux 50 principaux aéroports canadiens, par genre de service, deuxième trimestre 1996 (données provisoires)**

Rank Airports Rang Aéroports	Major Scheduled Services Principaux services réguliers	Regional and Local Sched. Services Services réguliers et locaux	Major Charter Services Principaux services d'affré- tement	Total	Change Second Quarter 1996/1995 Variation deuxième trimestre
	No.-Nbre	%			
1	Toronto/LB Pearson Intl ON	4,494,578	443,517	624,693	5,562,788
2	Vancouver Intl BC	2,700,869	288,426	199,043	3,188,338
3	Calgary Intl AB	1,448,856	140,239	72,131	1,661,226
4	Montréal/Dorval Intl QC	1,158,509	308,993	48,978	1,516,480
5	Ottawa/Macdonald-Cartier Intl ON	556,094	113,505	8,827	678,426
6	Edmonton Intl AB	518,586	74,820	35,818	629,224
7	Winnipeg Intl MB	503,760	73,690	30,445	607,895
8	Halifax Intl NS	315,878	251,055	39,509	606,442
9	Montréal/Mirabel Intl QC	323,455	4,333	200,961	528,749
10	Victoria Intl BC	146,591	76,453	3,404	226,448
11	Edmonton City Centre AB	129,168	30,816	-	159,984
12	St John's NF	52,225	89,930	12,894	155,049
13	Québec/Jean Lesage Intl QC	29,431	94,697	27,395	151,523
14	Saskatoon/JG Diefenbaker SK	113,314	22,087	2,064	137,465
15	Regina SK	118,676	15,352	1,835	135,863
16	Thunder Bay ON	47,125	64,698	1,733	113,556
17	Kelowna BC	72,925	35,316	2,471	110,712
18	London ON	-	81,335	2,880	84,215
19	Prince George BC	39,523	22,510	30	62,063
20	Moncton NB	16,914	35,146	2,473	54,533
21	Yellowknife NT	20,516	31,706	407	52,629
22	Fredericton NB	17,246	32,065	314	49,625
23	Saint John NB	17,009	31,133	407	48,549
24	Windsor ON	-	44,899	350	45,249
25	Sudbury ON	-	45,076	38	45,114
26	Charlottetown PE	6,604	36,309	479	43,392
27	Vancouver Harbour BC	-	42,547	-	42,547
28	Sault Ste Marie ON	-	38,651	-	38,651
29	Timmins ON	-	36,611	-	36,611
30	Toronto City Centre ON	-	36,338	38	36,376
31	Victoria Harbour BC	-	35,743	-	35,743
32	Whitehorse YT	26,849	5,231	698	32,778
33	Deer Lake NF	-	31,918	378	32,296
34	Nanaimo BC	17,234	13,531	-	30,765
35	Sept-Îles QC	-	30,118	-	30,118
36	Sydney NS	-	24,364	4,366	28,730
37	Thompson MB	7,527	20,285	-	27,812
38	Prince Rupert BC	12,446	14,795	-	27,241
39	Kamloops BC	15,266	11,288	-	26,554
40	Grande Prairie AB	17,112	5,501	-	22,613
41	Terrace BC	16,130	6,065	-	22,195
42	Goose Bay NF	-	21,551	161	21,712
43	Sioux Lookout ON	-	20,898	-	20,898
44	Gander Intl NF	-	19,664	398	20,062
45	Iqaluit NT	1,832	17,681	395	19,908
46	Fort McMurray AB	14,945	4,692	-	19,637
47	Castlegar BC	12,616	7,020	-	19,636
48	Bagotville/Saguenay QC	-	18,606	-	18,606
49	Cranbrook BC	13,039	5,166	-	18,205
50	Rouyn-Noranda QC	-	18,018	-	18,018
<b>Total of above airports/ Total des aéroports ci-dessus</b>		<b>13,002,848</b>	<b>2,974,388</b>	<b>1,326,013</b>	<b>17,303,249</b>
<b>Total Canada</b>		<b>13,128,246</b>	<b>3,506,500</b>	<b>1,328,544</b>	<b>17,963,290</b>
					<b>9.7</b>
					<b>9.8</b>

**Figure 5.1**  
**Total Enplaned/Deplaned**  
**Passengers - Seasonally Adjusted**



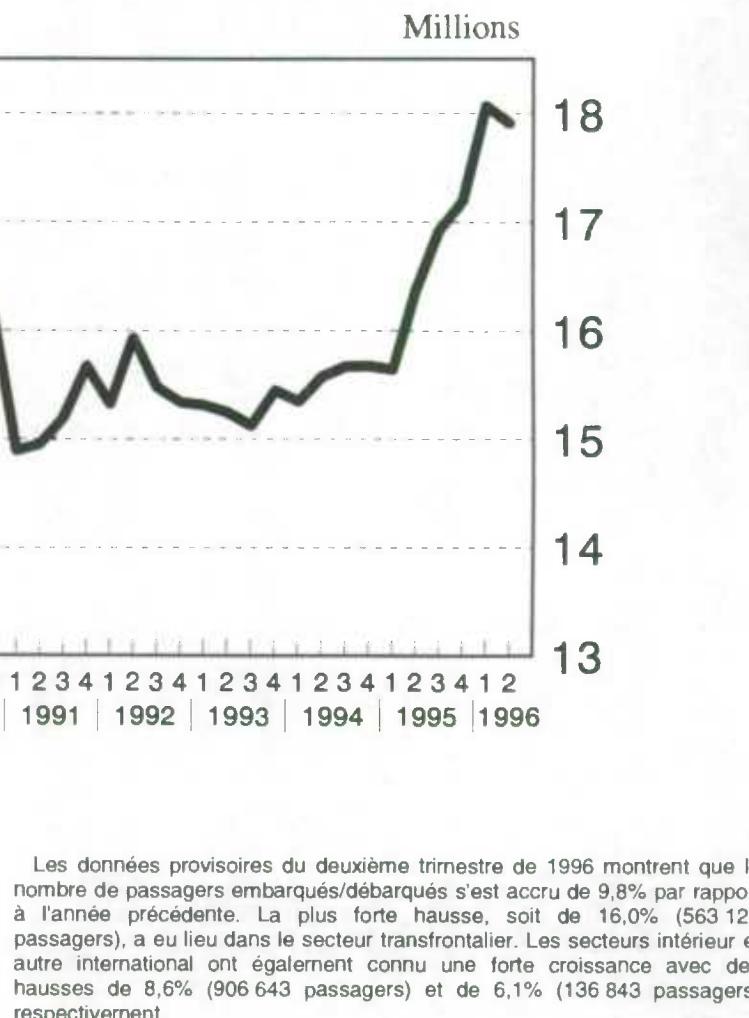
Preliminary second quarter 1996 data showed that enplaned/deplaned passengers were up by 9.8% over the previous year. The largest growth occurred on the transborder sector which was up by 16.0% (563,120 passengers). Domestic and other international traffic also had strong growth with increases of 8.6% (906,643 passengers) and 6.1% (136,843 passengers) respectively.

Newly formed Westjet Airlines operated at the following airports: Vancouver, Calgary, Edmonton International, Winnipeg, Regina and Victoria. All of these airports had sizeable increases in traffic over the previous year. In the case of Regina (up 9.5%), Westjet only started to operate there in June, 1996. The increase at Edmonton International was influenced by the consolidation of scheduled flights to this airport effective June 1, 1996 - which in turn accounted for the 18.7% decrease at Edmonton City Centre airport.

Figure 5.1 graphs seasonally adjusted quarterly total enplaned/deplaned passengers. The seasonally adjusted data show a decrease between the first and second quarter of 1996. This decrease would translate to a 3.5% average annual decrease.

For further information, please contact Rolf Hakka (819-953-3347).

**Figure 5.1**  
**Total des passagers embarqués/débarqués - désaisonnalisés**



Le nouveau transporteur Westjet Airlines a opéré aux aéroports suivants: Vancouver, Calgary, Edmonton International, Winnipeg, Regina et Victoria. Tous ces aéroports ont enregistré des hausses de trafic importantes par rapport à l'année précédente. Dans le cas de Regina (en hausse de 9,5%), Westjet y a débuté ses opérations qu'en juin 1996. L'augmentation enregistrée à Edmonton International a été influencée par le regroupement des vols réguliers à cet aéroport à partir du 1er juin 1996 - qui à son tour a été la cause d'une diminution de 18,7% à l'aéroport Edmonton City Centre.

La figure 5.1 présente les données désaisonnalisées trimestrielles du nombre total de passagers embarqués et débarqués. Les données désaisonnalisées montrent une baisse entre les premier et deuxième trimestres de 1996. Cette diminution peut se traduire par une baisse annuelle moyenne de 3,5%.

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec Mike Burchell (819-997-0198).

**SECTION 6 -TABLE 6.1**

Scheduled Domestic Air Passenger Origin and Destination Statistics - Second Quarter 1996 (Preliminary Data)

**SECTION 6 -TABLEAU 6.1**

Statistiques sur l'origine et la destination des passagers aériens sur vols réguliers, trafic intérieur - Deuxième trimestre 1996 (données provisoires)

Rank 1996 Rang	City-Pairs - Paire de villes	Second Quarter 1995 Deuxième trimestre	Second Quarter 1996 Deuxième trimestre	Jan - June 1995 Jan - juin	Jan - June 1996 Jan - juin	Change Jan-June 1996/1995 Variation Jan-juin
No.-Nbre						%
1.	Montréal - Toronto	281,950	310,160	543,850	609,070	12.0
2.	Toronto - Vancouver	172,530	222,680	291,170	385,170	32.3
3.	Ottawa - Toronto	165,050	175,810	311,040	335,220	7.8
4.	Calgary - Vancouver	100,480	150,580	168,250	261,100	55.2
5.	Calgary - Toronto	96,990	125,150	167,620	222,020	32.5
6.	Calgary - Edmonton	70,810	101,510	137,460	184,670	34.3
7.	Toronto - Winnipeg	76,380	87,650	130,560	159,040	21.8
8.	Edmonton - Vancouver	59,980	81,060	102,590	139,780	36.3
9.	Halifax - Toronto	68,810	75,880	116,550	138,420	18.8
10.	Edmonton - Toronto	55,950	71,160	92,860	122,760	32.2
11.	Montréal - Vancouver	47,590	50,400	81,040	94,070	16.1
12.	Calgary - Winnipeg	32,330	48,760	57,820	85,680	48.2
13.	Ottawa - Vancouver	36,540	46,800	64,020	83,980	31.2
14.	Vancouver - Winnipeg	36,090	45,240	60,650	85,610	41.2
15.	Thunder Bay - Toronto	38,390	37,530	71,790	73,500	2.4
16.	Montréal - Calgary	28,640	32,440	45,890	59,090	28.8
17.	St. John's - Toronto	29,470	32,350	45,230	52,820	16.8
18.	Vancouver - Prince George	29,150	28,850	54,140	61,480	13.6
19.	Ottawa - Calgary	24,880	27,920	40,170	47,880	19.2
20.	Halifax - Ottawa	27,480	25,370	48,400	48,320	-0.2
21.	Halifax - Montréal	25,290	24,000	47,870	45,160	-5.7
22.	Québec - Toronto	22,110	23,990	41,520	44,660	7.6
23.	Kelowna - Vancouver	21,210	23,970	41,920	50,940	21.5
24.	Ottawa - Winnipeg	24,270	23,710	40,590	43,420	7.0
25.	Vancouver - Victoria	35,190	23,190	59,510 <sup>f</sup>	43,880	-26.3
<b>Total of above city-pairs/ Total pour les paires de villes ci-dessus</b>		<b>1,607,560</b>	<b>1,896,160</b>	<b>2,862,510</b>	<b>3,477,740</b>	<b>21.5</b>
<b>Total of all city-pairs/ Total pour toutes les paires de villes</b>		<b>2,854,670</b>	<b>3,266,870</b>	<b>5,098,640<sup>f</sup></b>	<b>6,037,790</b>	<b>18.7</b>

An estimated six million passengers travelled in Canada on scheduled flights during the first six months of 1996. This represents the highest level of air travel for this period since before the last recession in 1990 when the figure was just under 6.5 million.

Passengers benefitted from discount fares and increased competition with the introduction of new carriers in some of Canada's major markets. At the end of February 1996, WestJet Airlines introduced discount service in a number of markets in western Canada, while Greyhound Air's first flight was delayed from May 22 to July 8. (Passengers carried by WestJet Airlines and Greyhound Air are not included in the table above.) During the second quarter of 1996 a record 79.4% of passengers travelled on some form of discount ticket on domestic scheduled services.<sup>1</sup>

For more information, please contact Carol Gudz (819-997-1386)

On estime à six millions le nombre de passagers ayant voyagé au Canada sur des vols réguliers au cours des six premiers mois de 1996. Ce nombre a représenté le niveau le plus élevé jamais atteint depuis la période précédant la dernière récession en 1990, alors que ce nombre était juste en-dessous de 6,5 millions.

Des passagers ont bénéficié de tarifs réduits et d'une compétition accrue avec l'introduction de nouveaux transporteurs aériens dans certains des principaux marchés canadiens. À la fin du mois de février 1996, WestJet Airlines a débuté un service à prix réduit visant diverses liaisons de l'Ouest canadien tandis que le premier vol de Greyhound Air prévu pour le 22 mai était remis au 8 juillet. (Le tableau ci-dessus ne comprend pas les passagers qui étaient transportés par WestJet Airlines et Greyhound Air.) Au total, 79,4% des passagers des vols intérieurs réguliers ont profité d'une forme quelconque de réduction de tarifs au cours du deuxième trimestre de 1996, atteignant ainsi un niveau record.<sup>1</sup>

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec Carol Gudz (819-997-1386)

<sup>1</sup> Aviation Statistics Centre - Service Bulletin, Vol.29, No. 3. Statistics Canada Cat. 51-004-XPB.

<sup>1</sup> Centre des statistiques de l'aviation - Bulletin de service, Vol. 29, No 3. Statistique Canada Cat. 51-004-XPB.

**SECTION 7 - TABLE 7.1**

**Scheduled Transborder Air Passenger Origin and Destination Statistics. Second Quarter 1996 (Preliminary Data)**

Rank 1996 Rang	City-Pairs - Paires de villes	Second Quarter 1995 Deuxième trimestre	Second Quarter 1996 Deuxième trimestre	Jan - June	Jan - June	Change
				1995 Jan - juin	1996 Jan - juin	Jan-Jun 1996/1995 Variation Jan-juin
				No-Nbre		%
1.	New York - Toronto	199,060	211,720	351,870	409,710	16.4
2.	Chicago - Toronto	89,520	95,880	156,160	176,810	13.2
3.	New York - Montréal	92,500	94,190	162,620	171,430	5.4
4.	Vancouver - Los Angeles	66,340	91,340	119,160	170,770	43.3
5.	Los Angeles - Toronto	62,760	78,120	113,970	154,400	35.5
6.	San Francisco - Toronto	56,180	70,570	95,330	126,310	32.5
7.	Boston - Toronto	61,480	65,450	106,070	115,250	8.7
8.	Vancouver - San Francisco	47,250	60,460	74,120	103,110	39.1
9.	Orlando - Toronto <sup>1</sup>	13,730	59,960	36,120	96,800	168.0
10.	Toronto - Tampa/St.Petersburg <sup>1</sup>	27,730	50,650	83,820	106,510	27.1
11.	Miami - Toronto	46,250	46,830	108,150	117,450	8.6
12.	Washington/Baltimore - Toronto	21,660	45,450	36,570	76,030	107.9
13.	Vancouver - New York	22,280	41,730	36,710	61,840	68.5
14.	Toronto - Atlanta	41,650	37,210	64,380	71,620	11.2
15.	Philadelphia - Toronto	31,190	35,390	55,480	64,880	16.9
16.	Toronto - Dallas/Ft.Worth	30,150	34,220	57,090	61,840	8.3
17.	Los Angeles - Montréal	26,600	33,440	47,420	61,750	30.2
18.	Chicago - Montréal	30,340	32,350	52,800	57,370	8.7
19.	Los Angeles - Calgary	32,800	29,060	57,730	61,370	6.3
20.	Miami - Montréal	30,180	28,940	67,510	73,260	8.5
21.	Montréal - San Francisco	17,510	25,330	27,820	42,040	51.1
22.	Vancouver - Chicago	18,950	24,710	28,540	38,820	36.0
23.	Montréal - Washington/Baltimore	23,170	24,340	32,480	42,480	30.8
24.	Vancouver - Las Vegas <sup>1</sup>	7,710	23,770	12,270	43,440	254.0
25.	Boston - Montréal	33,360	23,600	57,560	45,400	-21.1
<b>Total of above city-pairs/ Total pour les paires de villes ci-dessus</b>		<b>1,130,350</b>	<b>1,364,710</b>	<b>2,041,750</b>	<b>2,550,690</b>	<b>24.9</b>
<b>Total of all city-pairs/ Total pour toutes les paires de villes</b>		<b>2,423,770</b>	<b>3,146,360</b>	<b>4,486,490</b>	<b>6,070,450</b>	<b>35.3</b>

Charter flights were converted to scheduled flights in this market.

Des vols nolisés ont été convertis en vols réguliers sur cette liaison.

Preliminary results for the first six months of 1996 show that, for the first time, scheduled air travel between Canada and the United States exceeded travel within Canada. Between January and June of 1996, 6,070,450 passengers travelled on scheduled flights between Canada and the United States, while the number of scheduled air trips within Canada during that period was 6,037,790. The largest Canadian domestic market was Montréal - Toronto with over 600 thousand passengers while the largest transborder market was Toronto - New York with almost 410 thousand passengers.

A review of results for the first two quarters shows that many of the top markets continued to record large year-over-year increases as new services were introduced under the Open Skies Agreement. Passenger figures for the Toronto-Washington/Baltimore market more than doubled between 1995 and 1996 after Air Canada and US Airways introduced new services in this market during the latter half of 1995. For the Vancouver-New York market, an increase of almost 70% was observed in the passenger figures for the first two quarters of 1996 compared to 1995. American Airlines introduced new service in this market in the second quarter of 1996.

For further information, please contact Carol Gudz (819-997-1386).

Les résultats provisoires des premiers six mois de 1996 démontrent que, pour la première fois, le nombre de voyages aériens entre le Canada et les États-Unis a dépassé celui à l'intérieur du Canada. Entre janvier et juin 1996, 6 070 450 passagers ont voyagé sur des vols réguliers entre le Canada et les États-Unis, tandis que le nombre de voyages aériens réguliers à l'intérieur du Canada s'est chiffré à 6 037 790. Montréal-Toronto était le premier marché en importance au Canada, atteignant plus de 600 mille passagers, tandis que Toronto-New York était le plus grand marché transfrontalier, atteignant près de 410 mille passagers.

L'analyse des résultats des deux premiers trimestres révèle que plusieurs des principaux marchés ont continué à enregistrer des hausses importantes, entre 1995 et 1996, grâce à de nouveaux services réguliers qui ont été ajoutés suite à l'accord Cieux ouverts. Le nombre de passagers qui ont voyagé entre Toronto et Washington/Baltimore a plus que doublé, entre 1995 et 1996, après qu'Air Canada et US Airways ont inauguré des services entre ces deux villes pendant la deuxième moitié de 1995. Aussi, au cours des premiers six mois de 1996, le marché Vancouver-New York a enregistré un accroissement de presque 70% du nombre de passagers par rapport à 1995. American Airlines a inauguré un nouveau service entre ces deux villes lors du deuxième trimestre de 1996.

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec Carol Gudz (819-997-1386).

**Figure 7.1**

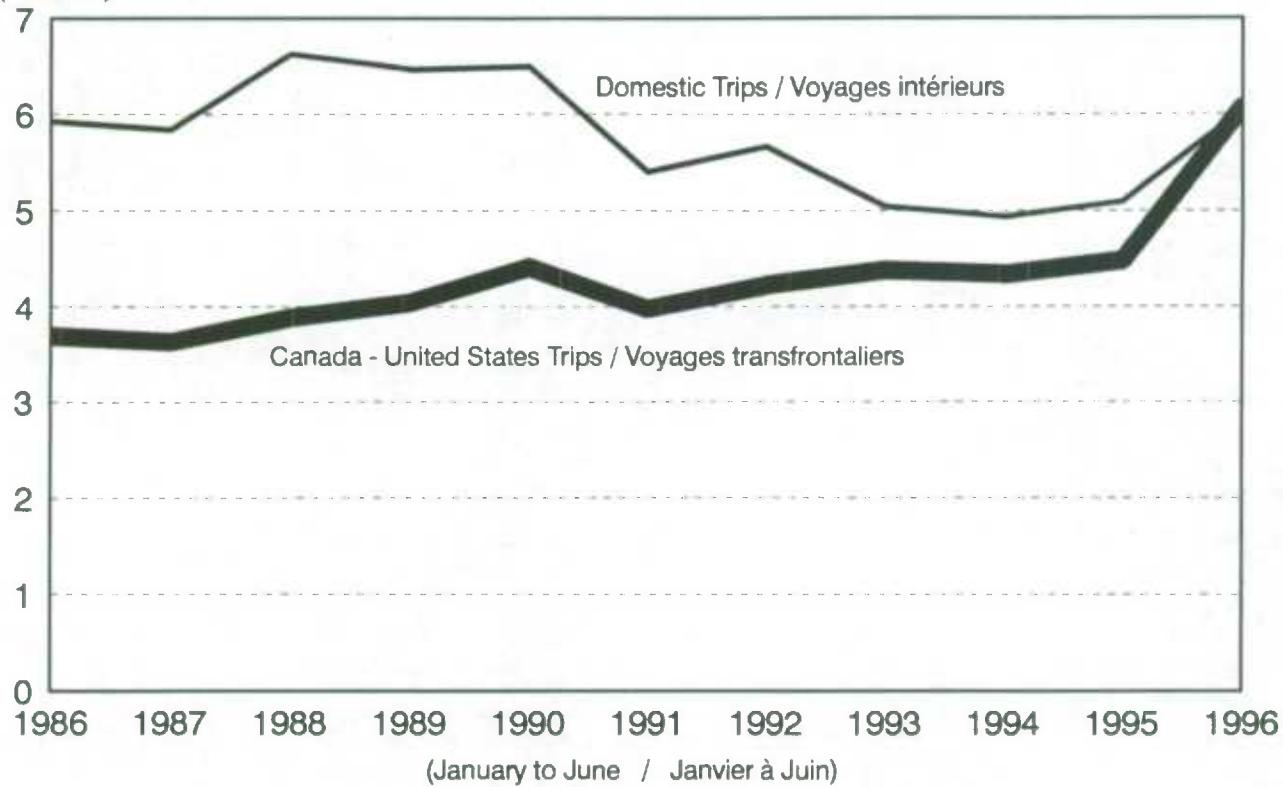
**Canada - United States air travel exceeded air travel within Canada for the first time in 1996.**

**Figure 7.1**

**Le nombre de voyages aériens entre le Canada et les États-Unis a dépassé ceux à l'intérieur du Canada pour la première fois en 1996.**

Passengers/ Passagers

('000,000)





1010237098

HOW TO GET THE ECONOMIC FACTS AND ANALYSIS YOU NEED  
ON TRANSPORTATION!

ENIR LES ANALYSES ET LES DONNÉES  
ÉCONOMIQUES DONT VOUS AVEZ BESOIN SUR LE SECTEUR DES  
TRANSPORTS

Available from the Transportation Division are...

- key financial operating statistics and commodity and/or passenger origin-destination data for the trucking, bus, marine, rail and air transport industries;
- special tabulations and analytical studies tailored to your business needs on a cost-recovery basis;
- two service bulletins providing preliminary release data, intermodal comparisons, etc.;
- a catalogue describing the contents of the Transportation Division publications, free of charge.

Get the facts! Find out how the Transportation Division can help you meet your information needs by contacting:

Tricia Trépanier, Director  
Transportation Division  
Statistics Canada  
Jean Talon Building, 12th Floor  
Tunney's Pasture  
Ottawa, Ontario  
K1A 0T6

Telephone: (613) 951-8704  
Facsimile: (613) 951-0579

Jim Cain  
Chief  
Trucking Section

Telephone: (613) 951-0518  
Facsimile: (613) 951-0579

Andrea Mathieson  
Chief  
Multimodal Transport Section

Telephone: (613) 951-8699  
Facsimile: (613) 951-0579

Gord Baldwin  
Chief  
Aviation Statistics Centre

Telephone: (819) 997-6942  
Facsimile: (819) 953-8499

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada and Minister of Industry, 1997. All Rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Vous pouvez obtenir, auprès de la Division des transports...

- des données clées sur la situation financière des entreprises de transport par camion, autobus, bateau, train et avion, ainsi que sur les points d'origine et de destination des marchandises et des passagers;
- contre recouvrement des frais, des totalisations spéciales et des études analytiques répondant aux besoins de votre entreprise;
- deux bulletins de service contenant des données provisoires, des comparaisons intermodales, etc.;
- un catalogue descriptif gratuit des publications de la Division des transports.

Obtenez les faits! La Division des transports peut vous aider à combler vos besoins en information. Pour en savoir davantage, communiquez avec:

Tricia Trépanier, Directrice  
Division des transports  
Statistique Canada  
12<sup>e</sup> étage, immeuble Jean-Talon  
Parc Tunney  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0T6

Telephone: (613) 951-8704  
Télécopieur: (613) 951-0579

Jim Cain  
Chef  
Section de camionnage

Telephone: (613) 951-0518  
Télécopieur: (613) 951-0579

Andrea Mathieson  
Chef  
Section des transports multimodaux

Telephone: (613) 951-8699  
Télécopieur: (613) 951-0579

Gord Baldwin  
Chef  
Centre des statistiques de l'aviation

Telephone: (819) 997-6942  
Télécopieur: (819) 953-8499

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada et Ministre de l'industrie, 1997. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.